

Porównanie tłumaczeń I Kronik 12:39

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wszyscy ci wojownicy, gotowi całym sercem* stanąć w szyku** (bojowym), przyszli do Hebronu, by obwołać Dawida królem nad całym Izraelem, ale też cała reszta Izraela jednym sercem była za obwołaniem Dawida królem. ¹⁾²⁾

¹⁾ <x>130 28:9</x>; <x>140 19:9</x>; <x>140 25:2</x>

²⁾ stający w szyku, po em. עֹדְרֵי מַעֲרָקָה ; wg MT: pomagający w szyku : עֹדְרֵי מַעֲרָקָה , przy czym: עֹדֵר , hl, z aram.